



PARCO
ARCHEOLOGICO
DI POMPEI

DETERMINA

Oggetto: Progetto *Pompeii Commitment Archaeological Matters*. Servizio editoriale per l'acquisizione, l'editing e la pubblicazione di *digital fellowship* e la realizzazione di un volume cartaceo (CIG: 970431808E).

Affidamento ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a), del D.L. 76/2020, convertito, con modificazioni, dalla Legge 120/2020, modificato, da ultimo, dall'art. 51 del D.L. 77/2021 così come modificato, da ultimo, dall'art. 51 del D.L. 77/2021, convertito con modificazioni dalla Legge 108/2021.

IL DIRETTORE GENERALE

VISTO il Decreto Legislativo n. 42/2004 e *ss.mm.ii.*, recante *"Codice dei beni culturali e del paesaggio, ai sensi dell'articolo 10 della L. 6 luglio 2002, n. 137"*;

VISTO il Decreto Legislativo 18 aprile 2016 n. 50, recante *"Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture e successive modifiche ed integrazioni"*;

VISTO il Decreto legge 16 luglio 2020, n. 76, convertito, con modificazioni, dalla Legge 11 settembre 2020, n. 120 recante *"Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitale"*;

VISTO il Decreto legge 31 maggio 2021, n. 77, convertito dalla Legge 29 luglio 2021, n. 108, recante *"Governance del Piano nazionale di rilancio e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure"*;

VISTO il D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006 n. 163, recante *"Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE"*, come modificato dall'art. 216 del D.lgs. n. 50/16;

VISTA la Legge 31 dicembre 2009, n. 196 e *ss.mm.ii.*, recante *"Legge di Contabilità e finanza pubblica"*;



PARCO
ARCHEOLOGICO
DI POMPEI

VISTA la Legge 7 agosto 1990 n. 241 e ss.mm.ii., recante *“Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”*;

VISTO il Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 2 dicembre 2019, n. 169, recante *“Regolamento di organizzazione del Ministero per i beni e le attività culturali e per il turismo, degli uffici di diretta collaborazione del Ministro e dell’Organismo indipendente di valutazione della Performance”*;

PREMESSO che il Parco Archeologico di Pompei ha avviato a partire dal dicembre 2020 il progetto *Pompeii Commitment. Archaeological Matters*, approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione prot. 49/19/19_SP del 19.12.2019, d’ora innanzi indicato per brevità *“il Progetto”*;

CHE il Progetto è finalizzato alla creazione di un programma quadriennale di arte contemporanea presso il Parco Archeologico di Pompei con l’obiettivo di permettere e favorire l’utilizzo di *“materie archeologiche”* pompeiane per la commissione, il concepimento, la produzione di nuove opere d’arte che andranno a costituire una collezione pubblica di opere e documenti frutto dell’interazione fra patrimonio/materia archeologica di Pompei e creatività contemporanea, contribuendo così a valorizzare in ambito internazionale sia l’attività degli artisti contemporanei, sia Pompei e gli altri siti che afferiscono al Parco;

CHE a causa della sopravvenuta emergenza sanitaria dovuta all’epidemia da Covid-19, nella prima annualità (2020 – 2021) il Progetto ha avuto una evoluzione prevalentemente digitale mediante la realizzazione di un portale web (<https://pompeiicommitment.org/>) concepito come una piattaforma-forum costantemente alimentata dai contributi di artisti e da contenuti articolati in diverse sezioni;

CHE nel corso dell’anno 2022 il portale, pur continuando ad essere alimentato nelle sue sezioni principali, ha visto lo sviluppo di una forma di contributo artistico più articolata, che ha preso la forma di *digital fellowships*, sul modello di prestigiose *fellowship* quali, fra le altre, le *Guggenheim Fellowships* o le *Paul Mellon Centre Fellowship at the British School at Rome*.

CHE il Parco Archeologico di Pompei ha intenzione di portare avanti il Progetto nei prossimi anni secondo il programma approvato dal Consiglio di Amministrazione, dando quindi

continuità ai suoi contenuti, ampliandone le forme di espressione e valorizzandone le potenzialità ancora inesprese;

CONSIDERATO che elemento costitutivo del Progetto è la gestione e l'implementazione del portale web pompeii.commitment.org, nei suoi contenuti e nelle forme definite fino alla fine del 2024;

CONSIDERATO che il Parco archeologico, analogamente a quanto previsto per la fine della prima fase del portale, animata dai contributi più brevi (i *Commitments*), intende realizzare al termine del Progetto un volume cartaceo nel quale raccogliere, in maniera antologica e critica, gli esiti finali delle circa venti *digital fellowships* che vedono la partecipazione di artisti e curatori da tutto il mondo;

CHE è, pertanto, necessario affidare ad un operatore economico l'esecuzione, per il periodo giugno 2023 – dicembre 2024, del servizio di segreteria per la gestione coordinata di tutte le attività e le operazioni essenziali alla concreta acquisizione dei nuovi contributi (*digital fellowship*) presso gli artisti/curatori, di coordinamento editoriale e di supporto editing per la loro pubblicazione digitale, nonché la realizzazione finale del volume cartaceo;

CHE con nota prot. 2399 del 08.03.2023 è stata nominata Responsabile Unico del Procedimento la dott.ssa Silvia Martina Bertesago, già Responsabile Unico del Progetto;

VISTA la nota prot. 2442 – I del 09-03.2023 con la quale il RUP ha proposto di affidare il servizio alla Artem s.r.l., con sede in Napoli, Via Argine 1150 (P.I. 01357630639), al prezzo offerto di complessivi euro 89.232,00 (IVA inclusa);

PRESO ATTO che il RUP ha giudicato l'operatore selezionato in possesso dell'esperienza e delle competenze professionali necessarie a garantire un'adeguata realizzazione dei servizi richiesti, nonché l'offerta da esso formulata congrua sul piano economico e rispondente dal punto di vista tecnico e qualitativo alle esigenze di questa Amministrazione;

DATO ATTO che la durata del servizio è stimata in diciannove mesi e che esso si articola nelle seguenti prestazioni:

- acquisizione, per conto del Parco archeologico, di dodici *fellowship* presso gli artisti selezionati dal curatore del Progetto;
- pubblicazione degli esiti delle dodici *fellowship* da concordare con il team curatoriale;

- servizio di coordinamento editoriale e di proof reading/editing sia in inglese sia in italiano dei testi che andranno pubblicati nel corso delle *fellowship*, per 400 cartelle;
- traduzione prevalentemente dall'italiano all'inglese e viceversa di 300 cartelle;
- edizione di un volume cartaceo finale, che abbia le caratteristiche definite indicativamente come segue: *formato: cm 21 x 28 *pagine: n. 152 *tiratura riservata: n. 100 copie, oltre tiratura commerciale, *carta interno: patinata matta da 170 gr/mq, con verniciatura semilucida *stampo interno: 4/4 colori *carta copertina: patinata matta da 300 gr/mq, plastificata lucida o opaca *stampo copertina: 4/0 colori *allestimento: broccatura con alette *edizione bilingue: italiano/inglese;

RICHIAMATO l'art. 1 del D.L. 76/2020 convertito, con modificazioni, dalla Legge 11 settembre 2020 n. 120, modificato, da ultimo, dall'art. 51 del D.L. 77/2021, secondo il quale, in deroga agli artt. 36, comma 2, e 157, comma 2, del D.lgs. 50/2016, per le procedure sotto soglia si applicano le procedure di affidamento di cui ai commi 2, 3 e 4 del medesimo D.L. *“qualora la determina a contrarre o altro atto di avvio del procedimento equivalente sia adottato entro il 30 giugno 2023”*;

VISTO il dettato del comma 2 dell'articolo richiamato per il quale *“Fermo quanto previsto dagli articoli 37 e 38 del decreto legislativo n. 50 del 2016, le stazioni appaltanti procedono all'affidamento delle attività di esecuzione di lavori, servizi e forniture, nonché dei servizi di ingegneria e architettura, inclusa l'attività di progettazione, di importo inferiore alle soglie di cui all'articolo 35 del decreto legislativo n. 50 del 2016 secondo le seguenti modalità: a) affidamento diretto per lavori di importo inferiore a 150.000 euro e per servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 139.000 euro. In tali casi la stazione appaltante procede all'affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici, fermo restando il rispetto dei principi di cui all'articolo 30 del codice dei contratti pubblici di cui al decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50, e l'esigenza che siano scelti soggetti in possesso di pregresse e documentate esperienze analoghe a quelle oggetto di affidamento, anche individuati tra coloro che risultano iscritti in elenchi o albi istituiti dalla stazione appaltante, comunque nel rispetto del principio di rotazione”*;

VISTO il dettato del comma 3 del medesimo articolo per il quale *“Gli affidamenti diretti possono essere realizzati tramite determina a contrarre, o atto equivalente, che contenga gli elementi descritti nell’art. 32, co. 2, del d.lgs. n. 50 del 2016”*;

CONSIDERATO che ai sensi del comma 2 dell’art. 32 del D.lgs. 50/2016 *«[...] la stazione appaltante può procedere ad affidamento diretto tramite determina a contrarre, o atto equivalente, che contenga, in modo semplificato, l’oggetto dell’affidamento, l’importo, il fornitore, le ragioni della scelta del fornitore, il possesso da parte sua dei requisiti di carattere generale, nonché il possesso dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti»*;

VISTA la Circolare n. 33 del 02.08.2019 con la quale la Direzione Generale Musei – Servizio I rammenta che, ai sensi dell’art. 1, comma 450, Legge n. 450/2006, come modificato dall’articolo 1, comma 130, della Legge di Bilancio 2019 (Legge 145/2018), *“le Amministrazioni statali, centrali e periferiche, per gli acquisti di beni e servizi di importo pari o superiore ad € 5.000,00 hanno l’obbligo di aderire alle convenzioni Consip e di ricorrere al MEPA”*;

CONSIDERATO che l’affidamento del servizio alla società Artem s.r.l. non appare incompatibile con i principi di cui all’art. 30 D.lgs. 50/2016 e in particolare con il principio di rotazione;

VERIFICATO che l’operatore economico risulta abilitato, tra gli altri, al Bando Servizi del Me.P.A. nelle categorie *“Servizio di organizzazione e gestione integrata eventi” e “Stampa e Grafica”*;

RITENUTA, pertanto, la proposta del RUP conforme alla normativa innanzi richiamata;

VISTA la lettera di invito/disciplinare predisposta per l’affidamento del servizio mediante lo strumento della Trattativa Diretta offerto dal Me.P.A.;

VERIFICATA la disponibilità finanziaria sul capitolo n. 1.2.1.085 del bilancio 2023,

DETERMINA

per i motivi esposti in narrativa,

1. di autorizzare l'affidamento, per il periodo giugno 2023 – dicembre 2024, del servizio di acquisizione, editing, coordinamento editoriale e pubblicazione *digital fellowship* sul portale web del progetto *Pompeii Commitment Archaeological Matters*, comprensivo della realizzazione di un volume cartaceo, all'operatore economico Artem s.r.l., con sede in Napoli, alla Via Argine n. 1150 (P.I. 01357630639), mediante lo strumento della trattativa diretta

offerto dal mercato elettronico della Pubblica Amministrazione (Me.P.A.) per una spesa massima di euro 85.800,00 oltre IVA;

2. di stabilire che l'offerta economica debba essere formulata dall'operatore invitato con la modalità del valore economico;
3. di approvare l'allegata lettera di invito/disciplinare e le condizioni contrattuali in essa richiamate;
4. di dare atto che l'affidamento è subordinato alle verifiche del possesso dell'operatore economico dei requisiti di legge, all'esito positivo delle quali si procederà alla stipula del contratto mediante redazione del documento di stipula generato dal sistema Me.P.A.;
5. di dare atto che la spesa, di complessivi euro 89.232,00, è finanziata con fondi ordinari del Parco Archeologico di Pompei disponibili sul capitolo 1.2.1.085 del bilancio 2023 (impegno 76/2023).

Il Direttore Generale
Gabriel Zuchtriegel



Il RUP
Silvia Martina Bertesago



visto attestante la copertura finanziaria
Il Segretario amministrativo
Davide Russo

